

## **Sambŭt Pôl Njuăl An Ma Timôthê Rôh 1 Nau bôk ăn bu gĩt lor**

Nôm nchih sambŭt dja rnhă Pôl, păng nchih sambŭt dja klăp lah ta năm 63, klăp lah 30 năm jêh Brah Yêsu dăk rêh, păng nchih sambŭt dja ta bri Masêđôn.

Ma sambŭt a êng i Pôl nchih dăn uănh ta sambŭt Rôm ta nau bôk ‘Sambŭt Pôl’.

Nô Timôthê tă bôh ãon Lisatra, jêng ãon Pôl lě hănh mboh nkoch nau mhe mhan ueh klăp lah ta năm 47 nôk păng hănh mboh nkoch tồ nguai nơh. Nôk Pôl hănh khồl phung nsing ta ãon i nây du tở jăt, nôk nây Pôl jă Timôthê hănh ndrel păng. Timôthê nôk nây hôm ndăm, i mẽ păng phung Israel, i bở păng phung Grek (Kar 16:1-3), Timôthê hănh ndrel Pôl, ndăp ma jan kar ndrel Pôl jồ năm, jêh ri Pôl đă păng jan kôranh măt uănh ma phung nsing ta ãon Êphêsô. Pôl rống ma Timôthê tâm ban ma kon păng nôm ngănh. Sambŭt dja, bu ôk mân lah Pôl nchih bôh kơi dăng lě nau i lě geh nchih ta sambŭt Kan Mpôl Kôranh Oh Mon, yơn ma bunuyh abă mân lah nau nchih ta sambŭt dja jêng tâm di đăh nau lě geh nchih ta Kan Mpôl Kôranh Oh Mon nkồ 20.

*Nau ũch ntrống ta sambŭt dja*

Ta sambŭt dja Pôl n'hao nuh n'hâm Timôthê, gay ma gũ nập ta nau tâm rlăch ma nôm nti nklă

(1Ti 1:3-11; 4:1-5; 6:2-5). Pôl đã Timôthê koih phung kôranh ma phung nsing, păng đã Timôthê koih a môm bunuyh i di ma jan kôranh (1Ti 3:1-13), păng đã Timôthê a môm nau leo mpôl êng êng ta phung nsing, kơt lah leo ma mpôl bu ranh, mpôl bu ur, mpôl drôh ndăm, mpôl kon se (1Ti 5:1-6). Păng mboh ma Timôthê đong, a môm leo ta nau r̄bun (1Ti 2:1-15).

### **Mboh nau khlay ta n̄k̄ ta sambūt dja**

- Nau ôp ueh lăng (1:1-2)
- Nau tâm rlăch ma nôm nti nklă (1:3-20)
- Nau leo ta nau r̄bun (2:1-15)
- A môm i di bunuyh i jan kôranh ta phung nsing (3:1-13)
- A môm nau gũ rêh phung nsing, jêh ri ma nôm nti nklă (3:14-4:16)
- A môm nau leo mpôl êng êng ta phung nsing (5:1-6:2)
- Nau ntum nti nklă, ndrel ma nau kơnh drăp ndr̄ (6:3-10)
- Nau ntinh n'glẽ dūt (6:11-21)

### *Nau ôp ueh lăng*

<sup>1</sup> Sambūt gáp Pôl nchih, gáp kôranh oh mon Brah Krist Yêsu. Gáp jêng kôranh oh mon tả boh Kôranh Brah nôm, ndrel ma tả boh Brah Krist Yêsu đã. Kôranh Brah jêng nôm rklaih phung bân, nau rôm phung bân ta Brah Krist Yêsu dơm. <sup>2</sup> Gáp njuăl sambūt dja ăn ma may Timôthê, i tâm ban ma kon gáp nôm ngân yor ma gáp leo may sât nsing ma Brah Yêsu. Dẫn Kôranh Brah, ndrel ma Brah Krist Yêsu ăn nau

ueh, nau yố, nau đăp mpăn ma may. Kôranh Brah jêng Bở bân, Brah Krist Yêsu jêng kôranh bân.\*

*Njrăng nau ntum nti nklă*

<sup>3</sup> Nôk gáp lôh bôh ðon Ephêsô hăn ta bri Masêđôn, gáp lể ăn may hôm gũ ta ðon Ephêsô gay ma buay bu lợi ôh ăn ntum nti nau nklă. Abao dja gáp hôm ăn may gũ ta nây hỏ gay ma hôm jan kot nây đổng,\* <sup>4</sup> buay lợi ăn bu nkoch ndơn ôk, lợi ăn nkoch yao rũng i jong rhêng ngăn nây, yorlah nau i nây jêng tâm ôp rkhêl đơ, mâu ôh kôl bân jan tâng nau Kôranh Brah ứch. Yơn ma nau nsing ma Brah Yêsu kôl ăn bân jan tâng nau Kôranh Brah ứch. <sup>5</sup> Nau nti ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist ứch ăn phung nsing geh nau rông ma bu, nau rông i lôh bôh nuih n'hâm kloh, lôh bôh nuih n'hâm sổng, ndrel ma lôh bôh nau nsing răp jăp ngăn.\* <sup>6</sup> Bunuyh abă lể du der jêh bôh dăng lể nau i nây, abao dja khân păng mboh ngoi là lêng đơ. <sup>7</sup> Khân păng i nây ứch jêng nơm nti nau vay phung Israel, yơn ma khân păng nơm mâu gĩt văt ôh nau i khân păng ngoi. Jêh ri ndr i khân păng nti bãnh ngăn nây mâu gĩt văt đổng ma nau khlay.\* <sup>8</sup> Bân lể gĩt nau vay phung Israel jêng ueh, lah bân blao đổng ăn di.\* <sup>9</sup> Ăn bân kah gĩt, nau vay phung Israel, Kôranh Brah mâu ôh ndrăp gay ma tể dôih ma bunuyh sổng, yơn ma Păng ăn nau vay i nây ma tể dôih

\* **1:2** 1:2: Kar 16:1-3 \* **1:3** 1:3: Kar 20:1 \* **1:5** 1:5: Yôh 13:34-35; Rôm 12:10 \* **1:7** 1:5-7: 1Ti 6:3-5 \* **1:8** 1:8-10: Rôm 7:12; Gal 5:22-23

ma phung i mâu jan tâng nau vay, phung mâu iăt nau, phung mâu yok ma Kôranh Brah, phung jan djơh nâng, phung mâu kloh ueh, phung rak suai Kôranh Brah, phung nkhât mẽ bở, phung nkhât bu. <sup>10</sup> Păng ăn nau vay i nây gay ma tể dôih ma phung khơh kler, phung bu klô gủ tâm đồng ndrăng phung bu klô\*, phung tách rgâl bunuyh, phung mbrôh, phung ngơi nchot, ndrel ma dăng lể phung êng jât i tâm rdâng đah nau ntum nti di. <sup>11</sup> Nau ntum nti di tă bớh nau mhe mhan ueh i Kôranh Brah ăn gập mbrôh nkoch ma bu. Nau mhe mhan ueh i nây tă bớh Kôranh Brah i dứt ueh, ndâp ma geh nau chrêk lợp.\*

*Nau lah ueh ma nau yố Kôranh Brah*

<sup>12</sup> Gập lah ueh ma Brah Krist Yêsu i kôranh bân, Păng lể ăn n'hâm suan ma gập dơi jan kar ma Păng. Gập lah ueh ma Păng, yorlah lể Păng kop gập nập rkâk ngăn, ndâp ma ăn gập jan kar ma Păng đồng. <sup>13</sup> Păng ăn gập jan kar ma Păng, bol lah gập bớh ntom nớh jêng bunuyh rak thăm, bunuyh jan jêr, bunuyh hăt janh ma phung i nsing ma Păng kadôi. Păng hôm yố ndach gập đồng, bol lah nôk nây gập ê hỏ ôh geh nau nsing ma Păng, jêh ri mâu gít đồng moh ndơ i gập jan nây.\* <sup>14</sup> Yon ma nau yố Kôranh Brah ốk rmeh ler ngăn, Păng jan ăn gập geh nau nsing, geh nau rông ma bu. Lể ndơ i nây jêng tă bớh Brah Krist

---

\* **1:10** 1:10: Ta nau rblang abă geh ntop nchih 'Phung bu ur gủ tâm đồng ndrăng phung bu ur'. \* **1:11** 1:11: 2Kô 3:10-12

\* **1:13** 1:13: Kar 8:3

Yêsu nơm ăn. <sup>15</sup> Bu lah: ‘Brah Krist Yêsu văch ta neh ntu dja gay ma rklaih bunuyh tih’. Nau i này jêng di ngă, ndrel ma di ma số dơn đổng. Lồng gáp dja i bunuyh tih rlau bu ngă.\* <sup>16</sup> Yor ma gáp i bunuyh tih rlau bu ngă, Brah Krist Yêsu yô ma gáp, gay ma nhơ nau ăt nuih Păng dũt hô ngă ngên, kôt ndri Păng jan gáp jêng nau ntăt ma dăng lể bunuyh i săt nsing ma Păng, dăng geh nau rêh n’ho ro.\* <sup>17</sup> Kôt ndri ăn bán yók ma Kôranh Brah bảbơ n’ho ro, ăn Păng geh nau chrêk lợp bảbơ n’ho ro. Păng jêng kađăch i hôm geh n’ho ro, i mâu ôh blao khăt. Bunuyh uănh Păng mâu blao say ôh, jêh ri mâu hôm ôh geh brah i ngă a êng jăt. Nau i này di ngă†!\*

<sup>18</sup> Ở Timôthê kon gáp, gáp n்தinh ma may jêng tâm di ma nau i bunuyh ntoyh nau ngơi Kôranh Brah lể mboh nkoch jêh ma may nơh, ăn nau mboh nkoch i này n’hao nuih n’hâm may, ăn may tâm rdâng đah ăp ntil nau djơh, tâm ban ma taken tâm lơh đah bu gay ma dơi păng.\* <sup>19</sup> Nôk may geh nau tâm rdâng ăn may ndjôt nập nau nsing, ndrel ma jan ndơ i di đah Kôranh Brah ũch dơn. Yor ma bunuyh ăbả rlăch ma ndơ i di đah Kôranh Brah ũch, nau nsing khân păng i này lể roh lể phiao.\* <sup>20</sup> Ta mpôl bunuyh i này geh Himênês ndrel ma Alêksântrus. Gáp lể njũn jêh khân păng ăn ma Satăng i kôranh mpôl brah

---

\* **1:15** 1:15: Luk 19:10; Rôm 5:8 \* **1:16** 1:16: Yôh 6:37; Kar 13:38-39; Rôm 10:16 † **1:17** 1:17: ‘Nau i này di ngă’, mâu lah ‘Amen’. \* **1:17** 1:17: 1Ti 6:15-16; Rôm 16:27 \* **1:18** 1:18: 1Ti 4:14; 2Ti 1:6-7 \* **1:19** 1:19: 1Ti 1:5; 3:9; Eph 4:19

djơh gay ma lơh khân păng‡, gay ma khân păng lơi hôm mưch rmot Kôranh Brah.\*

## 2

### *Nau mboh sơm*

<sup>1</sup> Nđơ i gáp dẫn n்தinh may i geh nau khlay rlau bu, ăn dăng lể phung nsing mboh sơm dẫn ma Kôranh Brah, dẫn Păng ma dăng lể bunuyh, ăn khân ay may lah ueh ma Păng ăn ma dăng lể bunuyh đổng.\* <sup>2</sup> Ăn jan kot nđa ma kađăch, nđập ma dăng lể phung kôranh mât uănh đổng, gay ma bân geh nau đăp mpăn, gũ ueh răk klăk tâm nau klach yơk ma Kôranh Brah, ndrel ma gũ ta nau rêh ueh.\* <sup>3</sup> Nau mboh sơm i nây jêng nđơ ueh ta năp Kôranh Brah, ndrel ma nau Kôranh Brah ũch i nơm rklaih bân. <sup>4</sup> Păng ũch dăng lể bunuyh geh rklaih, nđập ma gĩt năl nau ngăn.\* <sup>5</sup> Yorlah

Geh du huê Kôranh Brah đơm,

Geh nơm ma jan ăn nau tâm rnglăp du huê đơm i gũ ta nklang vah vang Kôranh Brah nơm ma bunuyh.

Păng i nây Brah Krist Yêsu, Păng jêng bunuyh đổng.

<sup>6</sup> Păng lể jao săk Păng nơm ma khât, gay ma chuai dăng lể bunuyh.

---

‡ **1:20** 1:20: Nđơ 'Njũn ma Satăng', bu ők gĩt geh nau khlay lah, Pôl ndrel ma kôranh phung nsing ma Brah Yêsu Krist mâu hôm rom bunuyh i nây ta phung nsing ôh (1Kô 5:13). \* **1:20** 1:20: 2Ti 2:17 \* **2:1** 2:1: Êph 5:20; Phi 4:6; Kôl 4:2; 1Tê 5:17-18 \* **2:2** 2:2: Yêr 29:7 \* **2:4** 2:4: 1Ti 4:10; Mat 28:19; Tit 1:1; 2Pê 3:9

Nau i nây Kôranh Brah lě nhơ ta di nar Păng ũch.\*

<sup>7</sup> Jêh ri Kôranh Brah lě kơih jêh gáp, ăn gáp mboh nkoch nau khlay i dja, ăn gáp jan kôranh oh mon, jan nơm nti ma phung i mâu di phung Israel, nti khân păng ma nau nsing ma Brah Yêsu, ndâp ma nau ngăn. Gáp ngơi nau ngăn, mâu geh mbrôh ôh.\* <sup>8</sup> Gáp ũch phung bu klô ăp ntük i geh bunuyh nsing i geh tâm r̄bũn ăn mboh sơm yơr ti\* ma nuih n'hâm kloh ueh, mâu geh ôh nau nuih, mâu lah nau tâm rlăch. <sup>9</sup> Ma phung bu ur gáp ũch khân păng nsoh n'gut ăn tâm di, jêng di đah nau vay gũ ngao, lơi ôh rlau keh ir. Lơi pách sôk, lơi ta ndok vãn mayh, máu lah ôk lữ pích mlôm (lữ glo), ndâp ma lơi ôh soh ndr i khlay khlay ir, gay ma bu rnê.\* <sup>10</sup> Yơn ma ăn khân păng jan ndr ueh ma bu hõ. Jan kơt nây tâm ban ma nkrõ săk ma ndr khlay ta boh năp Kôranh Brah. Nau i nây di ma phung bu ur i kơp săk păng nơm yơk ma Kôranh Brah. <sup>11</sup> Nôk bu nti nau Kôranh Brah, phung bu ur ăn gũ iătt săk răk klăk hõ, jêh ri iătt dăng lě nau bu nti nây.\* <sup>12</sup> Gáp mâu ăn ôh bu moh bu ur nti nôk r̄bũn, mâu lah jêng kôranh măt uănh bu klô, ăn khân păng gũ iătt săk răk klăk hõ nôk tâm r̄bũn, <sup>13</sup> yorlah Kôranh Brah njêng Adăm i bu klô lor, jêh ri njêng Êva i bu ur boh kơi. <sup>14</sup> Mâu di Adăm ôh iătt nau mbrôh, yơn ma Êva iătt nau mbrôh ndâp ma rlau nau vay

\* **2:6** 2:5-6: Mar 10:45; Luk 24:44-46; 2Kô 5:18-21; Hêb 8:6-7

\* **2:7** 2:7: Kar 9:15; 2Kô 5:20; 2Ti 1:1      \* **2:8** 2:8: Nôk nây bu

vay mboh sơm yơr ti.      \* **2:9** 2:9-10: 1Pê 3:3-6      \* **2:11** 2:11-12: 1Kô 14:34-35

Kôranh Brah jât.\* <sup>15</sup> Ndri dâng phung bu ur geh nau jêr gũ oh. Yon ma khân pãng hóm geh nau rklaih lah khân pãng gũ nâp ta nau nsing, ta nau rông ma bu, ta nau kloh ueh, ndrel ma ta nau gũ ngao mâu ôh rlau keh ir.\*

### 3

#### *Kôranh ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist*

<sup>1</sup> Nau ngoi dja di ngân: 'Bu moh i ùch jan kôranh mât uãnh phung nsing ma Brah Krist Yêsu, kar i pãng ùch jan jêng ntil kar i bu yok ngân'.\* <sup>2</sup> Lah ndri nôm kôranh mât uãnh phung nsing ma Brah Krist Yêsu, ăn pãng jêng bunuyh mâu geh ôh jan du ntil ndơ djơh ta pãng, jêng bunuyh geh ur nguai đơm\* hỏ, bunuyh gĩt njing nau ueh nau djơh, bunuyh blao mât njrãng sắk, gũ ngao ueh, blao rom bu năch ta jay pãng nôm, blao ntũm nti bu,\* <sup>3</sup> yon ma mâu nhũl ndrănh, mâu tâm lỏk tâm rlăch bắl, mâu joi nau ma bu, mâu kơnh ir ma prăk, jêh ri geh nuìh n'hâm mleh rmên hỏ. <sup>4</sup> Ăn pãng jêng bunuyh blao mât ur kon rnăk vắl pãng nôm, ndáp ma oh kon pãng blao iắt nau, jêh ri yok pãng đống. <sup>5</sup> Lah pãng mâu blao mât uãnh rnăk vắl pãng nôm, mơm pãng blao mât uãnh phung nsing Kôranh Brah! <sup>6</sup> Bunuyh mhe sắt nsing, mâu ôh ăn pãng jan kôranh mât uãnh, klach lah pãng n'hi êng sắk,

\* **2:14** 2:14: NNt 3:13 \* **2:15** 2:15: 1Ti 5:14; Tit 2:3-5 \* **3:1**

3:1-7: Kar 20:28-31; Tit 1:5-9; 1Pê 5:1-4 \* **3:2** 3:2: Mâu lah 'jêng

bunuyh mâu geh lỏm ur', mâu lah 'jêng bunuyh geh tâm ndăp du tở đơm'. \* **3:2** 3:2: 1Pê 4:9



jêh ri jêng geh dôih tâm ban ma Satăng† i kôranh mpôl brah djôh. <sup>7</sup> Rlau bôh nây ăn kôranh mât uánh phung nsing ma Brah Yêsu Krist tăng nkoch nau ueh ma păng bôh phung i mâu nsing ma Brah Yêsu đổng, klach lah bu mưch rmot păng, jêh ri tũp ta nau ndôm Satăng.

*Bunuyh kôl jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist*

<sup>8</sup> Jêh ri phung bunuyh i kôl jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist tâm ban kôl nây đổng, ăn păng jêng bunuyh gũ ngao ueh, mbôh ngời sổng, mâu rông ma ndrãnh, mâu ôh kơnh ma prăk.\* <sup>9</sup> Ăn bunuyh i nây jêng bunuyh ndjôt nập dăng lể nau nsing ndr i Kôranh Brah lể nhơ jêh ma bân, ăn păng jêng bunuyh i lể gít ta nuih n'hâm mâu ôh jan ma ndr djôh ndr mâu ueh.\* <sup>10</sup> Ăn bu rlong nuih n'hâm păng lor bốt, lah mâu ôh say geh nau ma nduih ta păng, ăn păng jan kar jêng bunuyh kôl jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist dô.\* <sup>11</sup> Lống i ur păng‡ ăn geh kôl nây đổng, ăn gũ ngao ueh, lơi ngời kek bu, ăn jêng bunuyh i gít njing nau ueh nau djôh, jêh ri ta ndr păng jan ăn sổng dadê.\* <sup>12</sup> Bunuyh i kôl jan kar, jêng bunuyh geh ur nguai đơms hỏ, jêh ri blao mât uánh oh kon, ndập ma rnăk vâl păng

---

† **3:6** 3:6: Mâu lah 'Jêng tũp ta nau ndôm Satăng'. \* **3:8** 3:8: Kar 6:3 \* **3:9** 3:9: 1Ti 1:19 \* **3:10** 3:10: Luk 16:10 ‡ **3:11** 3:11: Mâu lah 'Bu ur i bunuyh kôl jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist'. \* **3:11** 3:11: 1Ti 5:13; Yak 1:26 § **3:12** 3:12: Mâu lah 'Jêng bunuyh mâu geh lỏm ur', mâu lah 'Jêng bunuyh geh tâm ndập du tở đơm'.

nờm đống.\* <sup>13</sup> Lah bunuyh kơl jan kar păng jan ueh, bu mra yơk păng, jêh ri păng blaο mboh nkoch ma\* nau nsing ma Brah Krist Yêsu ndâp ma nuih n'hâm bảnh đống.

*Nau Pôl ữch mboh lor*

<sup>14</sup> Gáp nchih sambũt dja njuãl ăn may lor, gáp ữch hăn máp may gơnh, yơn ma ê hō gít. <sup>15</sup> Lah gáp jō tăt, sambũt dja mra kơl may, ăn may gít moh ndr̄ ueh ma jan ta phung nsing ma Kôranh Brah, jêng bảl mpôl Kôranh Brah† i rêh ngă. Phung i nây Kôranh Brah ăn njrăng nau ntũm nti ma nau ngă, ndr̄el ma mboh nkoch nau ngă Păng nờm, ndr̄i khân păng jêng nập tâm ban ma meh ntur jan ăn jay jêng nập.

<sup>16</sup> Mâu geh bunuyh dơi tâm rlăch ndr̄ bơh đống dja, đũt kuống ngă ndr̄ i Kôranh Brah lể nhhơ ăn bân ta nau nsing, ndr̄ i ndōp a lor nờh: Kôranh Brah lể nhhơ jêh ăn bân gít nă Brah Krist i jêng bunuyh ngă,

Brah Huêng Ueh lể nhhơ Păng sōng ngă,

Phung tông pữ lể say Păng.

Bu mboh nkoch Păng lam phung i mâu di phung Israel,

Bu nsing ma Păng ta lam neh ntu dja,

Jêh ri Kôranh Brah n'hao Păng gũ ndr̄el

Păng nờm ta kalơ trôk.\*

---

\* **3:12** 3:12: 1Ti 3:2; Tit 1:6 \* **3:13** 3:13: Mâu lah 'Păng gũ nập ta'. † **3:15** 3:15: Mâu lah 'jêng nhih Kôranh Brah'. \* **3:16** 3:16: Gal 4:4; Yôh 1:14; Kar 1:9; Mar 16:19

## 4

*Nơm nti nklă*

<sup>1</sup> Brah Huêng Ueh lă mboh n'hêl ngăn jêh, ta nar jât năp tay mra geh bunuyh abă mbăr lơi nau nsing, yor ma tâng iăt nau mbrôh ndôm bunuyh i tă boh brah djơh, ndrel ma tâng iăt nau ntũm nti bunuyh i tă boh brah djơh đổng.\* <sup>2</sup> Khân păng i bunuyh nti nau i nây geh nuhi n'hâm ndöp mpôn i mâu hôm blao gít năl ndơ ueh ndơ djơh. <sup>3</sup> Khân păng buay mâu ăn tâm sỏ ur sai, khân păng mâu ăn ndơ sa abă, yon ma Kôranh Brah lă jêh njêng trao i nây, kơt ndri mâu chrao ôh ma phung nsing i lă gít năl nau ngăn sông sa trao i nây ndăp ma nau lah ueh Kôranh Brah.\* <sup>4</sup> Dâng lă ndơ sông sa i Kôranh Brah lă jêh njêng, jêng ueh dadê, mâu geh ôh du mlôm mbăr. Ăn sông sa ma nau lah ueh Kôranh Brah. <sup>5</sup> Nau ngơi Kôranh Brah nơm\*, ndrel ma nau lah ueh Kôranh Brah, jan ndơ sông sa ăn jêng lă ueh.

*Bunuyh jan kar ueh ma Brah Krist Yêsu*

<sup>6</sup> Lah may ntũm nti nau i dja ăn ma phung nsing, may jêng bunuyh jan kar ueh ngăn ăn ma Brah Krist Yêsu, jêng bunuyh i geh n'hâm suan ta nuhi n'hâm yor ma ndjôt năp nau nti ma nau nsing nau nti di. Jêh ri may lă iăt nau nti di i nây.\* <sup>7</sup> May lơi iăt ôh đơn bu nkoch tă boh kăi e i mâu geh nau khlay ma nau nsing, đễ kỏ mâu iăt đổng. Ăn may nsrôyh nti ma săk may nơm, gay

\* **4:1** 4:1: 2Tê 2:3      \* **4:3** 4:3-5: Mat 15:17-20; 1Kô 8:1-13; Kôl 2:20-23      \* **4:5** 4:5: Uănh ta sambũt Nau Ntôm 9:3-4.      \* **4:6** 4:6: 2Ti 2:15

ma iăt jan tâng nau Kôranh Brah lơ ma ők hỏ.\*  
 8 Lah bân nsrôyh gay ma geh n'hâm suan dăng  
 geh nau khlay abă dơm, yơn ma lah bân nsrôyh  
 nti ma săk bân nơm, gay ma iăt jan tâng nau  
 Kôranh Brah, bân sỏ dơn nau geh jêng Kôranh  
 Brah i Păng lể ton jêh nôk bân rêh abao' dja, ndrel  
 ma tăt bân dăk rêh tay đổng.\* 9 Nau ngời i này  
 jêng di ngăn, jêh ri di ma sỏ dơn đổng. 10 Kọt  
 ndrỉ dăng bân nsrôyh jan kar [ndrel ma sỏ dơn  
 nau bu mưch rmot], yorlah bân geh nau nsing  
 ma Kôranh Brah i rêh ngăn. Păng ứch rkлайh ma  
 dăng lể bunuyh, yơn ma Păng rkлайh ngăn ma  
 bunuyh i nsing ma Păng. 11 Ân may đă phung  
 nsing, ndrel ma ntũm nti nau i này ma khân  
 păng. 12 Lơi ôh ăn bu mưch may yor ma may  
 hơm kon se, yơn ma ta nau mboh' ngời, ta nau  
 gũ ngao, ta nau rống, ta nau nsing, ta nau kloh  
 ueh, ăn may leo nau ueh ma lể rngôch phung  
 nsing.\* 13 Ân goyh rỏ ăn nteh Nau Kôranh Brah  
 Ngời ăn bu tâng, goyh ntrôl bu, ndrel ma goyh  
 ntũm nti bu, n'ho ma tăt nar gáp tăt a may. 14 Nôk  
 phung kôranh phung nsing ma Brah Yêsu Krist tể  
 ti mboh' sơm ma may nơh, geh du huê bunuyh  
 ntoyh nau ngời Kôranh Brah mboh' ăn ma may,  
 ndâp ma Kôranh Brah ăn dơm dam ma may nau  
 dơi du ntil i tă boh' Brah Huêng Ueh. Lơi blao  
 ôh đổng nau dơi i này.\* 15 Ân may jan kọt gáp  
 lể đă dja, ăn lơ ma hô nsrôyh jăt ma ndr i này,  
 gay ma dăng lể bunuyh say nau nsing may lơ ma

\* 4:7 4:7: 1Ti 6:20; 2Ti 2:16-18 \* 4:8 4:8: Kôl 2:21-23 \* 4:12

4:12: 1Kô 16:10-11; 2Ti 2:22; Tit 2:7, 15 \* 4:14 4:14-15: 2Ti 1:6

hao ngă. <sup>16</sup> Ăn may nơm njrăng hỏm ma nau gũ ngao, ndrel ma njrăng nau i may ntũm nti nây. Lah may nsrôyh jan kọt nây, may mra geh nau rklaih ro, may nơm, ndâp ma phung i iăt nau may đổng.\*

## 5

### *Nti nau măt phung nsing*

<sup>1</sup> Lơi ôh lah bu klô ranh, yơn ma ăn ntũm nti păng tâm ban ma bở hỏ, jêh ri phung ndăm kọt tâm ban ma oh nô.\* <sup>2</sup> Phung bu ur ranh kọt tâm ban ma mễ hỏ, jêh ri phung bu ur drôh kọt tâm ban ma oh rôh may nơm hỏ, n'ho ma njrăng săk ăn nuih n'hâm may mân ma khân păng ăn dũt ueh. <sup>3</sup> Ăn kọt ma bu ur ndrô lể khăt sai, i mầu hỏm geh ntũk nsing ngă.\* <sup>4</sup> Yơn ma lah bu ur ndrô lể khăt sai i geh kon, geh sau, lah ndri ăn kon sau i nây nti blao kọt ma rnăk vâl khân păng nơm, ndrel ma blao pơng măt mễ bở khân păng nơm. Nau i nây khlay dũt hô ngă. Jan kọt nây Kôranh Brah răm.\* <sup>5</sup> Bu moh bu ur ndrô lể khăt sai mầu hỏm geh ntũk nsing ngă, gũ rêh du huê êng đơm, lah ndri ăn nsing ma Kôranh Brah, jêh ri măng nar ăn păng nsrôyh mboh sơm, dăn Kôranh Brah kọt.\* <sup>6</sup> Yơn ma lah bu ur ndrô lể khăt sai hỏm e pơh ma rỏng ma rnglay săk ỳch, ndri păng jêng tâm ban ma bunuyh lể khăt jêh, bol lah hỏm rêh kađôi. <sup>7</sup> Nau i nây ăn may đả ma

---

\* **4:16** 4:16: Kar 20:28-32    \* **5:1** 5:1: KLê 19:32; Tit 2:2    \* **5:3**  
5:3: Yak 1:27    \* **5:4** 5:4: 1Ti 5:16    \* **5:5** 5:5: Luk 2:37

phung nsing\*, gay ma bu mâu geh ôh nau ngơi  
 djơh ma phung nsing. <sup>8</sup> Lah bu moh i mâu uảnh  
 geh ôh ma ndũl mpôl păng nơm, rlau ma này jât  
 mâu uảnh geh ma rnăk vâl păng nơm, nơm i này  
 lể m̄b̄ar nau nsing jêh, jêh ri păng i này djơh rlau  
 ma bunuyh i mâu nsing ma Brah Yêsu jât.\*

<sup>9</sup> Lõng sambũt bu nchih săk ma ăn prăk phung  
 bu ur ndrô lể khât sai, ăn may nchih săk bu ur  
 ndrô lah lể tât 60 năm, lah păng mâu ôh vay  
 joi bu klô êng jât nôk sai păng hôm rêh nơh, †‡  
<sup>10</sup> ndrel ma lah lể geh bu nkoch nau ueh ndrô  
 păng jan, lể geh ntũm nti oh kon, lể geh vơt rom  
 phung bu năch ta jay păng nơm, lể geh kơl jan  
 kar phung nsing ma Brah Yêsu Krist§, lể geh kơl  
 ma bunuyh i gũ ta nau rêh rnhăl, lể nsrôyh jan  
 dăng lể ndrô ueh. Ndri may nchih săk bu ur ndrô  
 i này.\*

<sup>11</sup> Lah geh bu ur ndrô lể khât sai hôm e kon  
 se, lơi ôh nchih săk păng ta sambũt i này, klach  
 lah bơh kơl này păng ũch sỏ sai jât, mâu hôm  
 ũch kơl jan kar ma Brah Krist <sup>12</sup> kơt i păng lể  
 jêh ton nơh, jêh ri lah păng sỏ sai ngăn kơt nđa,

---

\* **5:7** 5:7: Mâu lah 'Ma phung bu ur ndrô lể khât sai'. \* **5:8**  
 5:8: Tit 1:16; NNg 20:12 † **5:9** 5:9: 'Mâu ôh vay joi bu klô êng jât  
 nôk sai păng hôm rêh nơh', mâu lah 'Geh tâm nđăp du tở đơm'.  
 ‡ **5:9** 5:9: Tả bơh trong đja bân gĩt ta rnôk Pôl geh phung nsing  
 ma Brah Yêsu Krist ôk bu nchih săk bu ur ndrô kơt nđa gay ma  
 kơl prăk ăn ma khân păng. § **5:10** 5:10: Ta nau ngơi Grek lah:  
 'Lể geh rao jông ăn ma phung kloh ueh'. \* **5:10** 5:10: 1Pê 4:9

păng geh dôih.\* <sup>13</sup> Nguai jât bu ur i nây gũ dơm, brồ pâl ăp nhieh rông mpông năk dơm, mâu ôh dơm ma mâu jan kar dơm, geh ndâp ma nguănh mbung, ngơi bôch bôr, ndrel ma ngơi ndr i mâu di ma ngơi đơng.\* <sup>14</sup> Lah ndr i gâp ữch ăn bu ur ndrô khât sai i hôm kon se, ăn păng sỏ tay sai, geh oh geh kon, mât nhieh jay păng nơm, gay ma lơi ôh ăn phung i tâm rdâng ma bân geh ngơi nau djơh ma bân,\* <sup>15</sup> yorlah lể geh bu ur ndrô i nây ăbă lể ndôn kơi, jêh ri tâng Satăng i kôranh mpôl brah djơh. <sup>16</sup> Lah du huê bu ur [mâu lah du huê bu klô] i nsing ma Brah Krist, jêh ri lah geh bu ur ndrô lể khât sai ăbă ta ndũl mpôl păng, lah ndr i ăn păng kơl mât siăm ma bu ur ndrô i nây, lơi ôh ăn phung nsing ma Brah Yêsu Krist jêr mât siăm. Lah jan kơt ndr i phung nsing ma Brah Yêsu Krist hôm geh kơl mât siăm ma bu ur ndrô khât sai i mâu hôm geh bunuyh ma nsing ngăn.\*

<sup>17</sup> Phung kôranh i mât uănh phung nsing ma Brah Yêsu Krist i jan ueh, ăn yơk ma păng, ndrel ma ăn prăk ma păng ma nau jan kar păng ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist. Lah păng uănh Nau Kôranh Brah Ngơi đơng, mâu lah ntum nti bu, ăn yơk ma păng rlau i nây jât.\* <sup>18</sup> Yorlah

\* **5:12** 5:12: Ta dja bu gĩt lah nôk bu nchih săk rnha bu ur i nây, khân păng ton lah mâu hôm sỏ sai, kơl jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist. Yơn ma bân ăbăo dja mâu gĩt n'hêl ôh ma ndr i nây. \* **5:13** 5:13: 2Tê 3:11; Yak 1:26 \* **5:14** 5:14: 1Ti 2:15 \* **5:16** 5:16: 1Ti 5:3-4 \* **5:17** 5:17-18: 1Kô 9:9, 11-14; 1Tê 5:12-13; NVa 25:4; Luk 10:7

ta Nau Kôranh Brah Ngôi lể geh nchih: ‘Lời ôh n'grêp mbung ndrôk nôk păng jot plên ba’†. Jêh ri ‘Bunuyh jan kar ăn geh ndrôk nkhôm ma păng’†. <sup>19</sup> Lah geh du huê kôranh phung nsing ma Brah Yêsu Krist bu ntôn, lời ta iât ôh, ăn geh bunuyh tơm say bar hê, mâu lah pe nuyh ri mơ.\* <sup>20</sup> Yơn ma lah păng hôm jan tih nâng, ăn lah păng i này ta năp phung nsing ma Brah Yêsu Krist dô, gay ma bunuyh a êng jât klach đổng.\* <sup>21</sup> Ta năp mắt Kôranh Brah, ta năp mắt Brah Krist Yêsu, ndrel ma ta năp mắt phung tông pãr i lể Kôranh Brah de koih jêh, gáp đả may jan tâng nau gáp ntinh dja. Ăn may jan kot này ma dăng lể bunuyh, lời ôh koih bunuyh i may rống. <sup>22</sup> Lời ôh ngăch ir tể ti ta du huê bunuyh gay ma đả jan kar ta phung nsing ma Brah Yêsu Krist, gay ma bu lời kơp may jan tih ndrel bunuyh i này, lah nau gũ ngao păng mâu ueh. Ăn gũ mât săk may nơm ăn kloh ueh hỏ.\*

<sup>23</sup> Lời ôh nhêt dơm dak, ăn nhêt ndrănh bả, gay ma koih khũng may, yorlah may geh nau ji bảbơ ngă.

<sup>24</sup> Nau tih bunuyh abả lể mpoł say n'hêl ê lor ma phat dôih mâu khăch ôh mêt uănh ngă, yơn ma nau tih bunuyh abả jât mpoł nôk mêt uănh ngă. <sup>25</sup> Tâm ban đổng nau ueh bu jan abả mpoł say n'hêl ro, jêh ri bol lah ê hỏ mpoł say n'hêl

---

† **5:18** 5:18: Nôk này phung Israel, khân păng plên Ba Prăng kot nđa. † **5:18** 5:18: NVa 25:4 † **5:18** 5:18: Luk 10:7 \* **5:19** 5:19: NVa 19:15 \* **5:20** 5:20: Mat 18:15-17; Gal 2:14 \* **5:22** 5:22: 1Ti 3:10; 4:14; 2Ti 1:6; Kar 6:6; 13:3



kađôi, hôm e mâu dơi pôn ăn ndöpf đổng.

## 6

<sup>1</sup> Bu moh i jan dâk bu, ăn păng kơp kôranh păng nơm i này jêng bunuyh i păng yơk ngãn, gay ma lơi ôh ăn bu ngơi djơh ma rnha sãk Kôranh Brah, ndrel ma nau bân ntũm nti.\* <sup>2</sup> Lah du huê kôranh dâk bu jêng bunuyh nsing, i dâk này lơi ôh mân i kôranh lể nsing jêh, jêh ri mâu khăch ôh yơk ma păng. Lơ hô jan kar ma păng jât, jan kar ueh, yor ma păng jêng oh nô Kôranh Brah rông.

*Nau ntũm nti nklă, ndrel ma nau kơnh drăp ndơ ta neh ntu dja*

Jêh ri ntũm nti nau dja ăn bu iătt đổng. <sup>3</sup> Lah bunuyh ntũm nti nau a êng, mâu tâm di ma nau ngãn Brah Yêsu Krist i Kôranh bân, lah păng ntũm nti ndơ i mâu tâm di ma nau Kôranh Brah ữch ma nau rêh bân,\* <sup>4</sup> păng i này geh nuih n'hâm hữn dơm, du ntil nau mâu gĩt ôh. Nuih n'hâm păng djơh, ữch tâm ôp rkhêl nau mâu khlay, ndrel ma tâm rlăch ma nau ngơi. Tă bơh nau i này jan ăn nau tâm mâu nach, nau tâm nkhhah phung, nau ngơi nchot, nau ntôn bu a êng jan djơh, <sup>5</sup> nau tâm rlăch nâng. Bunuyh kơt nđă mâu hôm ôh gĩt tih gĩt di, mâu hôm ôh geh nau ngãn. Khăn păng ndôn lah nau ữch iătt ma Kôranh Brah, jêng trong ma joi drăp ndơ. <sup>6</sup> Yơn ma geh nau khlay hô ngãn lah bunuyh ữch iătt ma

---

\* **6:1** 6:1-2; Eph 6:5-8; Kôl 3:22-25; Tit 2:9-10; 1Pê 2:18 \* **6:3** 6:3-5; 1Ti 1:5-7; 2Ti 2:23; Tit 3:10-11; 2Pê 2:2-3

Kôranh Brah, lě sỏp tởng jêh ma đrăp ndr ẻng nẻm lẻ geh đởng,\* <sup>7</sup> yorlah dằng lẻ bằn mằu geh ôh ndrôt ndr du ntil hằn ta neh ntu dja nỏk deh bẻh ndr ẻm, jêh ri mằu đởng bằn đời sỏ bẻh neh ntu dja. <sup>8</sup> Lah ndrì lah bằn geh ndr sỏng sa, geh bok n'gut ao nsỏh, ỏn bằn lẻ sỏp tởng jêh. <sup>9</sup> Lỏng bunuyh i kỏnh geh kỏnh ndrởng, khằn ẻng tủp ta nau ndr ẻm, geh đắk yorlah nau ndr ẻng êng êng. Nau ndr ẻm ỏbằ nằy i mằu geh nau khlay đờm, ỏbằ êng jằt jan đờh ma ẻng nẻm, nau i nằy nkrỏm lời bunuyh ỏn roh êng.\* <sup>10</sup> Tỏm si geh yor ma i reh ẻng, kỏt ndrì đởng ỏk ntil nau đờh geh yor ma nau rỏng ir ma ẻng. Bunuyh ỏbằ yor ma lẻ rỏng ma ẻng hỏ ir, n'ho ma jẻng hỏt bằh ngai bẻh nau nsỏng ma Brah Krist, jêh ri lờh êng sỏk ẻng nẻm geh nau jẻt jỏt hỏ ngằn.

*Nau nửm nti n'glẻ đửt ỏn ma Timôthẻ*

<sup>11</sup> Yỏn ma may nằy, may jẻng nẻm jan kar ma Kỏranh Brah, ỏn may du ngai hỏm bẻh nau i nằy. Jẻh ri tằng joi nau sỏng, nau ỏch iằt ma Kỏranh Brah, nau nsỏng, nau rỏng ma bu, nau ỏt nuih nằng ta nau jẻt, ndrẻl ma nau mleh.\* <sup>12</sup> ỏn may nsrỏyh tằng joi nau nsỏng ma lẻ nuih n'hằm tằm ban ma bu nsrỏyh ta nau tằm lờh gay ma đời, gay ma đờn nau rẻh n'ho ro ngằn. Kỏranh Brah lẻ kuằl jẻh may gay ma sỏ đờn nau rẻh n'ho ro, ndrẻl ma may lẻ mẻh đởng nau may nsỏng ta

\* **6:6** 6:6-8: 1Ti 4:8; 2Kỏ 6:10; Phi 4:11-13; Hẻb 13:5; Hỏr 30:7-9

\* **6:9** 6:9-10: Mat 13:22; Luk 12:15-21; Êph 5:5 \* **6:11** 6:11: 2Ti 2:22

bơh năp bunuyh ők.\* 13 Gâp dẫn nững ăn ma may ta năp mắt Kôranh Brah i nơm ăn nau rêh dâng lể ndr̄ geh nau rêh, ndr̄el ma ta năp mắt Brah Krist Yêsu i nơm lể mboh̄ jêh nau ngăn bôh năp mắt Püntês-Pilat: 14 Ân may ndr̄jôt năp ăn dũt ueh nau i Kôranh Brah lể đă, mâu ôh geh nau bu ma ndr̄uih, n'ho ma tăt Brah Yêsu Krist i Kôranh bán nơm văch. 15 Tăt di nar ri tay, Kôranh Brah mra nhhơ Păng ăn say. Kôranh Brah dũt ueh, geh Păng nơm đơm jêng kôranh măt uănh, jêng kađăch kuống rlau ma dâng lể kađăch, jêh ri kôranh kuống rlau ma dâng lể kôranh.\* 16 Geh du huê Păng đơm mâu blaokhât, Păng gũ ta ntũk ang. Mâu geh ôh bunuyh đơi hăn đăch ta nau ang i nây, mâu geh ôh bunuyh lể say Păng, mâu đơi ôh bunuyh say Păng đổng. Ân dâng lể bunuyh yók ma Păng, ăn Păng geh nau đơi ma măt uănh n'ho ro, ơ ăn geh kot nây ngăn ro!\*

17 Dẫn may buay hồm ma phung ndr̄ong ta neh ntu dja, lơi ăn khân păng n'hi êng săk, lơi ăn rơm ma đrăp ndr̄ i mâu gĩt ôh ta nar jăt năp tay. Yơn ma iăt ma rơm ma Kôranh Brah hỏ, Nơm i ăn dâng lể ndr̄ bán de ma đổng ők rmeh ngăn, gay ma bán răm maak.\* 18 Đă khân păng jan ndr̄ ueh kớl bu ăn ők, lah jan kot nđă tăt ban ma geh đrăp ndr̄ ngăn i ők. Đă khân păng geh nuih n'hâm lống gay ma kớl phung o ach, ndr̄el

\* 6:12 6:12: 2Ti 4:7-8; 1Kô 9:24-27; Phi 3:12-14 \* 6:15 6:15: Mat 24:36 \* 6:16 6:16: 'Ơ ăn geh kot nây ngăn ro', mâu lah 'Amen'. \* 6:16 6:16: NNg 33:20-23; Yôh 1:18; 1Yô 1:5 \* 6:17 6:17: Mat 6:19-21; Luk 12:15-21; Yak 1:10-11

ma ndrăp săk ma pã ndr ăñ bu baḃo'.\* 19 Jan kơt nây mớ khân păng tâm ban ma rḃũn đrăp ndr prăp ta ntũk Kôranh Brah ta kalơ trôk ri, ri mớ geh ndr ma nsing ta nar Kôranh Brah tễ dôih ma dăng lể bunuyh tay, jêh ri geh nau rêh n'ho ro i jêng nau rêh ngăn.

20 Ở Timôthê, dăng lể nau Kôranh Brah lể ăñ† jêh ma may, ăñ may mât ueh hõm. Jêh ri der nau tâm nkoch ma bu ndr i mâu geh nau khlay, der nau tâm rlăch tâm rdăng ma nau ngơi i bu lah gĩt blaο, yơn ma gĩt blaο nklă chraο,\* 21 yorlah geh bunuyh ăbă lể ndjôt nau i nây, jêh ri lể ntơi bơh nau nsing bân. Dăn nau ueh Kôranh Brah gũ ndrel dăng lể ma khân ay may.

---

\* 6:18 6:18: Luk 16:9; Eph 2:10 † 6:20 6:20: Geh ők bu gĩt geh nau khlay lah ăñ păng nsrôyh jan kar nau nti bu, mâu lah nau mbơh nkoch di. \* 6:20 6:20-21: 1Ti 4:7; 2Ti 2:16-18, 23

**Nau Kôranh Brah Ngoi Nau Tâm Rnglăp  
Mhe  
Mnong, Central: Nau Kôranh Brah Ngoi Nau Tâm  
Rnglăp Mhe New Testament**

copyright © 2016 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Central Mnong

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-16

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source  
files dated 29 Jan 2022

e066eeff-60da-5ff7-9822-f65015bcd247